

# The Degree of Master of Applied Translation and Interpreting (MATI – 180 points)

These regulations must be read in conjunction with the General Regulations for the University.

## 1. Version

- (a) These Regulations came into force on 1 January 2023.
- (b) This degree was first offered in 2020.

## 2. Variations

In exceptional circumstances the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate may approve a personal programme of study that does not conform to these Regulations.

## 3. The structure of the qualification

To qualify for the Master of Applied Translation and Interpreting a student must be credited with a minimum of 180 points towards the qualification; including

- (a) All courses in Schedule C Group 1; and

## 4. Admission to the qualification

To be admitted to the Master of Applied Translation and Interpreting a student must:

- of the following languages: Chinese, French, German, Japanese, Russian, Spanish or Te Reo Māori with a grade of at least a B+ average; or have demonstrated equivalent competence in one of those languages; or
- ii. have qualified for a bachelor's degree and provided evidence to the satisfaction of the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts and Tumuaki Tari | Head of Department of relevant professional or other work experience; and demonstrated equivalent competence in another language for which the Tumuaki Tari | Head of Department confirms supervision is available; or
- iii. provided evidence to the satisfaction of the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts and Tumuaki Tari | Head of Department of qualification for entry to the Certificate through extensive practical, professional, or scholarly experience of an appropriate kind; and demonstrated equivalent competence in another language for which the Tumuaki Tari | Head of Department confirms supervision is available; or
- iv. have qualified for the Postgraduate Certificate in Translation and Interpreting or the Postgraduate Diploma in Translation and Interpreting with a B average grade or better; or
- v. have been admitted with Academic Equivalent Standing as fulfilling these requirements; and
- (c) speak English as their first language or must provide evidence of their English language ability with the equivalent of IELTS (Academic) overall of 7, with no section less than 6.5; and
- (d) have been approved as a candidate for the degree by the Tumuaki Tari | Head of Department and the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts.

## 5. Subjects

The subject for this qualification is Translation and Interpreting. There are no majors or minors for this qualification.



## 6. Time limits

The time limits for this qualification are:

- (a) The time limit for full-time enrolment is:
  - i. A minimum of 12 months
  - ii. A maximum of 18 months.
- (b) The time limit for part-time enrolment is:
  - i. A minimum of 24 months
  - ii. A maximum of 36 months.

## 7. Transfers of credit, substitutions and cross-credits

This qualification adheres to the General Conditions for Credit and Transfer Regulations, with the following stipulation:

Recognised Prior Learning of appropriate advanced language skills may be substituted for 30 points from Schedule E Group 1 with the permission of the Tumuaki Tari | Head of Department and Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate.

## 8. Progression

- (a) If a student fails up to 30 points for the Master of Applied Translation and Interpreting degree, they may, with the permission of the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate, repeat that course or courses, or substitute another course or courses of equal weight.
- (b) A student who fails more than 30 points will be withdrawn from the qualification.

## 9. Honours, Distinction and Merit

This qualification adheres to the General Regulations for the University and may be awarded with distinction and merit.

## 10. Exit and Upgrade Pathways to other Qualifications

- (a) There is no advancing qualification for this degree.
- (b) A student who has completed the requirements for the Postgraduate Certificate or Postgraduate Diploma in Translation and Interpreting with a B average grade or better, but has not yet graduated, may apply to the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate to be admitted to the Master of Applied Translation and Interpreting and have credits transferred. They must complete such courses as are determined by the Tumuaki Tari | Head of Department and Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate.
- (c) A student who has graduated with the Postgraduate Certificate or Postgraduate Diploma in Translation and Interpreting, and achieved a B average grade or better, may apply to the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate to be admitted to the Master of Applied Translation and Interpreting and have their qualification subsumed in accordance with the General Regulations to the University. They must complete such courses as are determined by the Tumuaki Tari | Head of Department and Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate.
- (d) A student who has not completed the requirements for the Master of Applied Translation and Interpreting may apply to the Amo Matua, Toi Tangata | Executive Dean of Arts or delegate to be admitted to the Postgraduate Certificate or the Postgraduate Diploma in Translation and Interpreting and have their credits transferred to that qualification.

u | C: C    u | C u    D    A |

For full course information, go to [www.canterbury.ac.nz/courses](http://www.canterbury.ac.nz/courses)

### Group 1

Course Code	Course Title	Pts	2024	Location	P/C/R/RP/EQ
LANC401	In Other Words What: Theory and Practice of Translation and Interpreting	30	S1	Campus	P: Subject to approval of the Head of Programme.







---